



mehslī, semkopibas finatne spehruse milsu folus us preelschu. Un ja intensiwa kultura neisnahstu dahrgali, tad, ja peeturas tilai pee widejās raschas, kahda teek eewahlta peem. Anglijā (13—14 puhri us puhraveetas) isnahi, ka widejo lweeschu daudsumu buhtu eespehjams pawairot pеezlahrtigi. Katrā finā ari muhsu semloypejem nelas zits neatlisfees, ka isleetot kulturas panahkumus, fewiski semi ruhpigali isstrahdajot, isleetot waital mahłstīgus mehslus u. t. t., sazenstees ar muhsu lonslurenteem labibas tīrgū.

Weenā jinā jau nu waretu buht, ta nahkamibā eet labali, proti ja Kreewijas eedsihwotajeem newajadsetu swest til daudz labibas, zil tagad; tee paschi tad waretu labali usturetees, patehret ari fewischki leelakā mehrā zweeschus. Baur to protams labibas zenam wisbahri buhtu jazefas. Berefin, ta muhsu augstat waldbai isdosees usturet meeru un ilgatu laiku felmigi ruhpetees par semkopju stahwolka pazelschanu, ar lo faweenots wifas walsts labums.

Woj mums Latweescheem neswinet V. wispohrejos dseedaaschanas svehtkus?

III

Jau dauds mas apdomigaki, nēla "Lehvīja", dseeda  
ſchanas svehtu leetā spreesch "Baltijas Wehſtneſis".  
"Balss", zif tas is winas 37. numura raksta par ſcho  
jautajumu, nōprotams, weenis prahtis ar "Baltijas Wehſt-  
neſi", jo ta raksta: "Turpreti no latras pahrpibleschanas  
atturejees laħds „e“ lungš "Baltijas Wehſtneſi", iſſlai-  
drodams jautajumu, waj Latweescheem jaſwin Rīgas pil-  
ſehtas jubileja 1901. gadā?" — Tā ta ſchis „e“ lungš,  
lā redſams, iſſala diwu avischu "Baltijas Wehſtneſcha"  
un "Balss" domas, tad atſtabiſtiſim wina "Baltijas Wehſtneſi" 187. numurā nodruſato rakstu pilnīgi wahrdū  
pa wahrdam, Ralſis ſton: "Jau laħdu laiſu atpalat  
Latweeschu preſe aiflustinats augħxminetais jautajums, un  
winā parahdijuſes neweeneyprahṭiba. Ba leelalai batai iſ-  
teiktoſ domas, ta Latweescheem no ſchis jubilejas ſwine-  
ſchanas beretu atturejeeſ. — Jubilejas ſwineſchanas preti-  
neeli tā runā aif ruhpem, ta Latweeschi neparahbitu ween-  
aldbiſu pret fawu wehſturi, piet fawoſ tautas liſteni pa-  
gahtnē, aif ruhpem, ta Latweeschi neaismirtru laħra leetā  
un laħra laikā fargat fawu godu. Duhtas, kas te parah-  
das, paſħas par ſewi loti teižamas. Es taħħdas juhtas  
nemas negribet u nedu aiflaħrt nedu maſinat. Bet ſchoreiſ  
taſ aiflustinatas beſ eemefla. Pretoschanas pret jubilejas  
ſwineſchanu dibinajas u ſchis jubilejas iħstā raſſtura  
pahrprashanu. — Kad laħds notilums wehſtire pats par  
ſewi ſlabw noſleħġts, par peemehru laħda lauja, tad ne-  
kad newar buht ſchaubischanas, lam ſchis notilums jaſwin,  
lam nē. Bet jitadi ir ar laħdas pilſehtas zelſchonu.  
Pilſehtas zelſchana turpinajas pa gadu āmtereem, winas  
eediħiwtaji, winas dsiħwe, rafslurs u noſliħme pastahwig  
grosas. Tagadejha Rīga naw ta, las tiſa zelta 1201. g.  
No teem Rīgas nameem, las 1201. gadā tiſa buhwei,  
naw waifs ne putella; no teem, kas minetā gadā ſchis  
pilſeħbu zehla jeb winā apmetas, lā ari laikam no ſchis  
peħznahjejjem Rīga now ne weenās personas. Wairak  
nēla trihs ġeturtdafas no tagadejjas Rīgas ir zeltas peħ-  
dejjs trihs desmit gaddi, un pee ſchis pilſehtas zelſchanas  
L a t w e e f c h i ſpellejuschi loti fwarigu lomu. No Rīgas  
eediħiwtaju tautibam peħz flaita Latweeschi eenem pirmo  
weetu. Naw jaſchaubas, ta tagadejha Rīga nelalpo tai  
idejai, peħz kueas warbuht 1201. gadā zentas ſchis pil-  
ſehtas dibinataji. — Waj Rīgas dibinachanai muhiſu  
wehſtire patreſt weenahlas ta loma, laħdu tai peesprees  
jubilejas pretineeli, par to ari weħl waretu ſtrihdetees.  
Seno Latweeschu briħwibas iſpostiſħana notiluse zaur  
W a h z u o r d e n i un newis zaur Rīgas pilſeħtu\*). Ar

"Teibijas" redakcija, astahstidama šo "Vāl. Webstnefcha" ralsiu, pēcīmē: "Rīgas pilseta ir bijuse Baltijas pilsonības reprezentante un Baltijas pilsoni ir newahzeeschus pilsejās cetersejuschi glūški tāvās, kā orbēns u lausem."

faista. So, azim redsot, là fewi paschus mehs waran tilai to usflatit, las weenigi mums ihpaschig; bet las eelsch mums atrodams tilpat là eelsch ziteem, las newar buht muhsu, newar buht muhsu individuala pastahwiba. Bet nu zaur muhsu dabas d'silumeem weltaas brihnischs pawedeens, las muhs neween faista lopā ar wiseem pahrejeem zilweleem, bet ar it wiſu esofcho, ar to ween nahlam fawstarpejā ſakarā. Ar zilweleem lopā muhs faista lopejā fapracha ar fawām idejam, kurus wiſi ſapro, ar faweeem likumeem, kurus wiſi ſlaufa, ar fawām juhtam un zenteneem, kurus fajuht un pebz ſureem zenschas wiſi faprachtigeer radijumi. Un tāpat, là to wehlaſ ſhlaſi apluhloſim, waſaga buht lopejā ſaitem ar wiſu pahrejo dabu, bes kurām newar buht fawstarpejas weizes. Mehs efam paraduſchi, ſcho wiſu radijumi lopā ſaisilitajū dehwet par Deewu. Dwehſelei ir ſawa bubschanā Deewā.

Deew s i r d w e h f e l e s s u b s t a n z e . Bet zaar  
to nu gan zelas aisdomas, it là mehs lehti apmeerinatu-  
mees ar pretrunam; jo nule bijäm atraduschi dwehselfi là eelsch  
sewis esofchu waj là substanzi un nu tafschu atrodam dweh-  
selfi là eelsch là zita esofchu, proti eelsch Deewa. Bet ta  
tikai schleetas pretruna; jo tikai tad dwehsele buhtu eelsch  
là zita un ne eelsch sewis, ja schis zits las pretim winai  
buhtu las zits un ne winas paſchas buhtiba, peem. là  
baltums ir eelsch là zita, eelsch mateem, balta papira waj  
sneega, tapehz là balta krabha naw matu, papira waj uh-  
dena buhtiba. Bet ja dwehselfi leekam Deewa, tad starp  
dwehselfi un Deewu newaram peenemt nelahdu substanzialu  
neweenadibu, bet Deewa ir dwehseles buhshana jeb es-  
mais, un winas ihpatniba atteezibä us zitam dwehselem  
ir tikai individualais nowedehyums no scha esama, faju-  
schana un finaschana un darischana no dafas weedolkia at-  
teezibä us wiſu wefelo. Schis jautajums ir wiſas meta-  
fisikas wiſgeuhatalais un ari pehdigais un tapehz to waram  
te tikai tà pawirschi aiskert, lai weenup nomanitu, lahde-  
jadi mehs gribam few domat wiſuma leelo fakaribu, otrup  
lai mums nedufmotos, là mehs laudamees aifrautees no  
scheem pehtischanas beidsameem jautajumeem islaſcham is  
azim sawu ſewiſchlo uſdewumu; jo nemirkibas jautajums  
preelsch iſſchikrchanas neprasa nelahdu ncteiltu teologijas  
uſtwehru un es turu par finatniflu, nostahdit tikai nepee-

Ar pehdejo ordens nebuht nedīshwoja labā satīsmē, jenšdamees to pehz eespehjas apspeest. Bet kā ari nebuhtu ar Rīgas pirmā laikmeta lomu, — preelsch pilsehtas jubilejas jautajuma isschķirošais swars peeder tagadnei un newis lahdai firmat senatnei. Ar pilsehtas jubileju eet kā ar lahda flawena wihra dīsumumdeenu. Te mas skatas us jubilara senakā darbibu, bet wairal us wina dīshwes pehdejo laikmetu. Kas schim laikmetam lihds juht, tas swines lihds wina goda deenu. Turpretim wif, tas zaur flawena wihra darbības pehdejo laikmetu juhtas aisslārti, atturesees no dalibas pee jubilejas, kaut ari wina pagahīte teem buhtu patihama. Ir jaeewehero, la pilsehtas jubilejā swin pilsehtas pastahweschānu sīnamā lailmetā, un newis sevīschī tilkai dibināschānu. Kad wisu to eewehrošim, tad nahlīsim pee pareisā atbildes us jautajumu, waj Latweescheem lihds jašwin Rīgas pilsehtas 700. dīsumumdeena? — Waj tagadne attaisno Latweeschū dalibū pee jubilejas? — weenigi tas ir isschķiramā jautajums. — Ja Latweetis waretu teilt: „Man pee Rīgas naw daka, schis pilsehtas līstenis man weenaldīgs“, tad tas us augschejo jautajumu waretu atbildet ar nē. Bet latris atsīhs, la to teikt newar. Rīga ir pilsehta, kurā eedīshwotaju puse peeder pee Latweeschū tautības. Schi pilsehta jau trihdesmit gadus ir Latweeschū dīshwes zentrs. Te ir galvenās eestahdes, kas ruhpējas par Latweeschū garīgu dīshvi, te ir galvenās preses organi. Preelsch wīseem Latweeschū lopdarbeem un wīspahrigeem iſtrīlojumeem widuzis ir Rīga. Waj pee iahdas pilsehtas līstena Latweetim naw leela daka? Man schleet, la Latweeschū stahwolks un swars Rīga to pagehr, la tee lāji lihds swin sawas pilsehtas goda deenu. Ja wini to nedara, tad tee nostahda sevi us semala stahwolka, nela tee pateiñ atrodas. Tee tad paschi sevi sumi pee malas un kas pats sumi sevi pee malas tam eet garam — Kad 1201. gadā dibināja Rīga, tad, kā stahsta, Wahzeeschi zehlūchi pilsehtu un eedīmtee iſtrīhejusches stahvejuschi aplahrt un flattīschēs. Waj nu schim statam buhs atjaunotees pehz 700 gadeem? Waj Wahzeescheem buhs iſtrīlot jubilejas svehīlus un Latweescheem buhs stahwet aplahrt un flattītees? — Wiss tas buhtu nopeetni ja-apšver teem, kas schāi leetā waretu to darit. — Saprotaams, la pilsehtas jubilejas swineschanai nedīrīkst buht nekahda nosīhme, kas eetu tāhlak par winas tuvalo meheli. Jubilejai buhs buht tilkai muhsu pilsehtas mahjas svehīleem uu wairal nelam. — Kā Latweescheem buhtu swinama pilsehtas jubileja, tas atlal zits jautajums, pee kura buhtu jākerās, kad svehīlu swineschanas prinzipiā panahīta weenīschānas.“ — Tā wahrdu pa wahrdam rāksta „Baltijas Wehstnescha“ 187. numurā „e“ lungā, turam tik foti pelekti ari „Balss“. — Schīnī „e“ lga rāksta, kā zeen. Iaſtātī rākstu usmanīgi laſdamī redī, walda leela domu pretejiba un nenoteiktība. Jaswin, jaſwin, bet tas un kā, tas preelsch e lga wehl neusminama mībla.

manā rākstā. Saprotaams, ka Wahzu awise te labi sinājuse, to ta dara. — Bet kur slehpīas starpība, kas til ahtī fajusta un eewehrota no Wahzu awises? Atbildi us to atrodam, kad opštatamees iuwaki no pehdejās issazītās domas. — Kā laſtātī iſ marā rākstā paschi redījuschi, pehdejam nebijs nelahds usbrūschanas meheli. Tas grieža jubilejas leetu weizinat, un newis to trauzet. Sīnādams, ka jubilejas idejai Latweeschū pullā bija daudz pretineelu, un pahrlēzinats, la schi pretestība zehlūses til aiz pahrprāschanas, es sawā rākstā zentos atsphēkot jubilejas pretineelu motīvus un peerahdit, kādeh ari Latweescheem peenahlas swinet jubileju. Ne kāds pahrmetums pret Rīgas pagahīti jeb pret Wahzu lihdsplīsoneem marā rākstā nebijs issazīts. Tā tad Wahzu awises usbrūkums naw iſſlaidrojams zaur laħdu atgairaschanas wajadību. Wina ūkne mellejama weenigi tai plātīma, kas pastahw muhsu pamata usšķatos par muhsu ūmes pagahīti un tagadni. Es atrodū un schāi finā es domajos iſſalam wīspahrtigu Latweeschū pahrlēzināschānos, la ūkhdīsinot ar pagahīti pehdejī 30 gadi ir bijuschi preelsch muhsu ūmes un Rīgas pilsehtas usplāulschanas svehības pilns laikmets, un la turpretim ūmes pagahītnē dauds kas druhīms. „Dūna-Zeitung“ turpretim atrod, la tagadne nevelta nelahdas iſteitschanas, la tagadejee apstālkī ne weizinot pilsehtas usplāulschanu, bet la gan derot flattīees atpakał pagahīschōs gadu ūmēndīs, un tur ūmētēs guđribas preelsch tagadejēm laiseem. Kas to nedarot, tam trūkstot „wehsturīkas jehgas“. Mānā rākstā bija teikts, la Latweescheem jubileju swinot jaeewehero sevīschī Rīgas pehdejās laikmets, turpretim Wahzu awise, noteſadama pehdejo, prasa, lai Latweeschū swin senatni un senatnes waldischanas un sozialos apstālkīus.

Sawas domas pamatošama „Dūna-Zeitung“ iſšau: „Naw tagadnes bes pagahītes, naw schis deenās bes (eepreelschejas) organizācijas attīstības!“ Wina laikam domajos, te atraduse kāħdu dīstu guđribu. Saprotaams leeta, la fatrai parahdībat ir sawi wehsturīksi zehloni, sawas organizācijas attīstības zelsch, bet waj tas ir peerahdījums, la fināms notīlums jašwin? Tad jau iſšatram wehsturīšam notīlumam lihdsīga nosīhme, un naw wairas starpības starplabu un faunu. It wisu, ari leelakos posta darbus, war wehsturīksi iſſlaidrot. Un kad jau kāram notīlumam weens swars, tad jabrihnas, kādeh „Dūna-Zeitung“ negrib swinet Rīgas pehdejo laikmetu, kas tak ari ir dala no „organisācijas attīstības zeka“, kuru staigajam? —

Tā s lungs starp zitu rāksta „Balt. Wehstnescha“ 193. numurā. Un „Balt. Wehstn.“ redakcija pelektīšana e lga „Baltijas Wehstnesi“ 187. numurā iſteitām domam sawas awises 192. numurā starp zitu wahrdam pa wahrdam rāksta schādi: „Schejeenes kreewu awise „Rīščīstīj Westnil“ iħxi peeminedama augščīmītā rāksta saturu, no sawas puses peesīhīmē, la pehz winas domam wīseem Midsegeleem dēretu pēdalitees

Bet ar scho ralstu ween e kgs wehl neapmeerinas, tas wehl reis schini ~~lādī~~ keraas pee spalwas un „Baltijas Webstnescha“ 193. numura starp zitu ralsta schahdi:  
„Kad diwi dara to pašču, tas naw tas pats.“ Schis wežas parunas pateefiba gaischi redsama augschminetā jubilejas leeta, Manā ralstā „Wai Latweescheem jašwin Rīgas pilsehtas jubileja 1901. gadā?“ bija issazits pādoms, la Latweescheem ūchehtki svinami. No otras pusēs tāhda pat svinieschana ēteitla no „Dūna-Beitungas“ un „Deenas Lopas“, Pirmā brihsī dascham warstu iſſiltrees, la abas pusēs grib to pašču; bet tāhak ūtātēces parahdas leela starpiba. Ir jaeweheho, la te svars newis jubilejas svinieschanas zeremonijai, bet garam un nosihmei, tas svinieschanai peemīt un winā parahdas.

Ka tas, kas manā rassā preelschā lits, un tas, to grib „Dēnas Lapa”, nāv wis tas pats, to jau peerahda „Dūna-Zeitungas” išturēšanās schai leetā. Bahju awise toti eepreziņata zaur „Dēnas Lapas” peedabwaschans jubilejas leetā. bet to isākāsch škulti nor to kas isskrītā

manā rākstā. Saprotams, ka Wahzu awise te labi sinejuse, ko ta dara. — Bet kur slehpjas starpība, kas tūk atkriti sajusta un eewebrīta no Wahzu awises? Atbildi ū to atrodam, kad apskatamees iuvali no pēhdejās issazītās domas. — Kā lafitaji ir manā rākstā paschi redzējuski, pēhdejam nebija nelahds usbrūšchanas mehrlis. Tas gribeja jubilejas leetu weizinat, un newis to trauzet. Sina-dams, ka jubilejas idejai Latveeschi pullā bija dauds pretingeku, un pahrleegiņats, ka šīs pretestība zehlūses tīlais pahrpraschanas, es sāvā rākstā zentos atspēkot jubilejas pretingeku motiws un peerahdit, ladeht ari Latveescheem peenahkas īvinet jubileju. Ne tāhds pahrmetums pret Rīgas pagahtni jeb pret Wahzu lihdspilsoniem manā rākstā nebija issazīts. Tā tad Wahzu awises usbrūkums nav isslaidrojams jaun tādu atgaiņaschanas wajadisibū. Wina fatne mellejama weenīgi tai plāksmā, kas pastahw muhsu pamata usskatos par muhsu semes pagahtni un tagadni. Es atredu un schai finā es domajos issakam vispārtīgu Latveeschi pahrleegiņaschanos, ka salīdzinot ar pagahtni pēhdejais 30 gadi ir bijuski preelsch muhsu semes un Rīgas pilsehtas usplaupschanas svehtības pilns laikmets, un ka turpretim semes pagahtnē dauds kas druhms. „Dūna-Zeitung“ turpretim atrod, ka tagadnie nepelna nelahdas usteijschanas, ka tagadejee apstākti ne-weižinot pilsehtas usplaupschanu, bet ka gan derot flatties atpalak pagahjusčās gadu simtēns, un tur smeltees guđribas preelsch tagadejēm laiseem. Kas to nedaret, tam trūķītai „wehsturīšas jehgas“. Manā rokstā bija teikts, ka Latveescheem jubileju īvinot jaeeeweiro sevišķi Rīgas pēhdejais laikmets, turpretim Wahzu awise, notezīdama pēhdejo, prasa, ka Latveeschi īvin senatni un senates valdīšanas un soļalos apstākti.

Sākas domas pamatobama „Dūna-Zeitung“ issauz: „Nav tagadnes bez pagahnes, nav šīs deenas bez (repreelschejas) organizācijas attīstības!“ Wina laikam domajas, te atraduže tādu dīstu guđribu. Saprotama leita, ka katrai parahdībai ir sāvi wehsturīši zehloni, sāws organizācijas attīstības zelsch; bet vaj tas ir peerahdījums, ka finans notīkums jašwin? Tād jaun isskatram wehsturīšam notīkumam lihdsīga nosīhme, un nav vairs starpības starp labu un kaunu. It wiſu, ari leelakos posta darbus, var wehsturīši isslaidrot. Un tad jaun isskatram notīkumam weens īvars, tad jaibrihnas, ladeht „Dūna-Zeitung“ negrib īvinet Rīgas pēhdejo laikmetu, kas tāt ari ir data no „organisācijas attīstības zeka“, kuru slāgajam? —

Ta e lungs starp zitu ralsta "Balt. Webstnescha" 193. numurā. Un "Balt. Webstn." redakcija peekrisdama e lga "Baltijas Webstnesi" 187. numurā išteitām domam fawas awīsēs 192. numurā starp zitu wahrdū pa wahrdam ralsta schahdi: "Schejeenes Kreewu awīsēs „Rischstij Westnīk“ ihfi peeminedama augschminetā ralsta faturu, no fawas puses pefishmē, ta pehz winas domam wi seem Ridseneleem deretu peedalitees pefjubilejas, lai Wahzeefcheem nebuhtu eespehjams, eeraud sit fchos fwehtkus pat fomeem parfomētēm fmehtēm.

卷之三

S i h ē n m i .

Jau vrihs pebz Rentjena atraduma dauds runaja par Rentjena stareem lihdsigeem stareem, kuri nahlot no d si h w a z i l w e k a r o k a s. Tagad atkal scho preelschmetu pahrspreesch Frantschu laikralsti, atbalstidamees us Dr. Lihsa (Luyss) ismehginajumeem Parisé. Kamehr agrak biza tikai runa par subjektiveem noflahrtumeem, tamehr Lihss objektiwi peerahda rokas starus jaur fotografiju: juhtigo plahti apstrahdä ar hidrochinonu un tumsfä tad us to usleel rolu. Pebz 15 lihds 20 minutem us plahtes ay

pirksleem parahdas vahrss, stiprs melnojums, kursch ispleščas  
fantometrem tahlu ap pirlstu galeem. Tahdu gaismas  
ainu isgatawoschana isdodas deesgan weegli. Libss nu  
doma, la te darbige "rolas starī" esot d s i h w à s sub-  
stanžes weize, kamehr Graetzs dod (Münch. Med. Wochenschr.)  
dauds veenfahrſchalū iſſlaidrojumu. Aina zelotees no fildas  
rolas eespaida us fotografiķas plahtes klimislām substanzem;  
no swara ne-esot rolas dīshwums, bet gan tas, la dīshwaja  
rolai ir f a w s f i l t u m s. Wīsa aina rodotees zaur  
faslšchanu. Tahdai paschai parahdbai wajagot zelteebs no  
illura peeteeloschi filta kermena, ja to tāpat la rolu uſteel  
us fotografiķu plahti. Mehginajums ar trauteem, kuros  
bijā eeleits fīts uhdens, tad ari apstiprināja ūchā domas.

**Zilveka funga nosotografējumu** zaur Rent-  
jena stareem lihds ūchim nebījis laimejees dabut, jo tee eet  
zauri fungim. Mehginaja to panahlt, dserot dauds seltēra  
waj ari tulšchu lungi uspuhschot, lihds kamehr Fovo de  
Kurmels nahza us domam zilvekam eedot salpeterpaslaħbu  
wismutu, zaur kuru Rentjena starī ne-eet zauri. Wīasch  
slimneekam eedewa pehz eeturetas pusdeenas 10 gramus  
(gandribihs 1 loti) minetas weelas konfelschu weidā un tad  
pehz labdas pusstundas mehginaja lungi nosotografē.  
Pirmo reisi tas neisdewās, bet otro reisi winsch dabuja  
pirmo nosotografējumu no dīshwa zilveka lunga; fotogra-  
fēchana ilga 5 minutes. Wīs ūchumi gan wehl nām  
pilsnigi gaishi faredsami, bet zere, la zaur turpmākeem  
mehginajumeem wares wīsus trublumus nōmehrī.

**Swaiga galas fula**, isspeesta no muskulu galas, ir spehzigia bariba preelsch wahrguleem, flimineekeem, il ihpaschi tahdeem, kura gremojamee organi naw fahrtibâ, un sem sevischkeem nosazijumeem ari preelsch fhdameem behrneem. Galas fula ir weegli fogremojama, garschiga, to war baudit tihru, waj ari peelikt pee ehdeeneem un dsehreeneem. Pee tam ta ir ari dauds lehtaka nela leelala dala isdandfinato mahfsifiko pagatawoto un beschi wiltoto baribas weelu. Weenigais launums ir, ta to ilgi newar usglabat un ta baudama tskai swaiga. Dr. Kleins eeteis pehz wina norahdjumeem pagatawotu galas speestawu, kura ir lehti isahrdama un weegli tihrama. Rihloschanas ar to ir weenkahrtscha un wisai dahrga ta ari naw (15 markas, aynehram 7 rbi).



**Par 100 gadus wezeem zilwekeem** Baltijas gubernās zentralā statistiskā komiteja ewahlfshot jo fihlas finas, kuram, bes schaubam, buhs loti leela finatnisska wehrtiba. Tā par peemehru bes jau parasteem jautojumēem preelsch feeweetem ußtahbditi wehl 30: zil behrnu tai bijuschi? waj tee dīshwi? waj ta dser stipeus bsehreenu? waj smehki? waj wehl staigā un strahdā? tā ir ar dīrdeschanu, redfeschanu, atmineschans? waj bija grūhta waj weegla dīshwe? zil wezs stuwa tehws un zil reis ta bijuse apprezejusēs? zil wezs bija tehws tai pēedsimstot? waj tehws dīschra, smehleja? waj bija radu, tas stuwa loti wegi u. t. t.  
— Jurjewā 3. septembrī nomira 108 gadus wezs Schihds Samsons. Diwi nedelas preelsch fawas nahwes wezis tāhjam nogahja us tāhdu 35 werstes tāhlu muischu, no kureenes to gan pahriveda slimu atpakał. Samsons bija nabaga shltirgetajs un reis minetās muischas ibpaschneeka son Schulza mašo dehlu isglahba no nahwes, šīwilldams iſ uhdena, par ko muischeeks wezajam Schihdinam arween bija pateizigs. — Tad wehl tagad dīshwo weens wezs deedis Taganrogas apgabala — Konstantins Suchows, kuram jau ir 116 gadi, un wina seewai 104. Neraugotees us leelo wezumu, abi apkopj fawu mahju, deedis pat strahdā lauku darbus, ar, ejē u. t. t. Uzis winam labas, bet ausīs palurlas, atmina tapat kreetna. Diwus gabus atpakał netāhlu no wina dīsimenes swineja basnizas 100 gadu svehtlus, us kureem ari wezis nolahjoja un sinkahrigeem iautineem paskaidroja, tā 100 gadus atpakał basnizai līka pamotus, pee lam tagadejais deedis ari bijis flaht.

No Neweles rassia weetejäs awises par sahdu „zeribas pilnu“ jaunelli, 15 gadus wezo Gregoru Polanski, la tas par daschadām sahdībam bij nofodits us 3 gadeem mosgadeju noseedsneelu kolonijā un pagaīdam tika usglabats weetejäs meerteefneschu sapulzes aresta telpās. Bet Polanskis sawā otrā stahwa istabā usplehsa grihdu un pa zaurumu nolaids apalschejā stahwā, tur tas krahfnī istaiņja zaurumu un pa to kluva koridorā un no tureenes, logu iſdauſidams, pagalmā. No scheenees winsch eegahja meerteefneschu sapulzes namā, iſſita tur atkal logu un iſchmauzu pa to laulā. Tatschu malatscha brihwiba nebija ilgā, prīstaws Janījs winu atrada pēc sahda ceprēelsch fobito un tublit atkal eezetinīz.

**S**kujoku sehlu eewahkschana lauzineekem war atmest labu graß pēnas, sā „Balt. Wochenschr.“ to aprahda. Tscheelurus war eesahst wahst no ostobra un zauru seemu scho darbu turpinat lihds parwasara pirmajām fildom deenam, tad tscheeluri sprahgst walā un islaifa sehlas. Sawahstos tscheelurus pa diwām sahrtam faber kretulōs, lurus trahsns turwumā palas pee greestem; kretula apalschvuse preeßen waj nu palagu waj maissu, luru apalschgals janolaisch labi seemu un weegli ja-aissen. Kad tscheeluri sahl kniljet, tad ta ir shme, ta tee raihas wakam un isbirdina sehlas; nu kretuli wajaga istundas kreetni saltratit, lai sehlas isbirst un eelricht maissā, luru ari wajaga saltratit, lai sehlas notricht dibinā un nedabū ilgi stahwet larstumā, sahds ir pee greestem. Kad eeguhitas 5-6 mahrzinas sehlu, tad tas kule wispirms jafakuhla weegli nn tad rofās tām janobersch nost spahrni. Tscheelurus wajaga nemt no wezaleem koleem, jo jaunceem ir dauds tusschu graudu. Sehllas der ari iswehtit, loi atschiktu putellus un tusschos graudus. No Igaunu muzos (3 Igaunu puhi =  $1\frac{1}{2}$  Widemes puhta) dabū 2- $2\frac{1}{2}$  mahrzinas preeschu sehlu,  $2\frac{1}{2}$ - $3\frac{1}{2}$  eglu. Par muju preeschu sehlu maissā lihds 120 kap., par eglu — 40 kap. Scho darbu it labi war padarit wezi nespehjigl laudis, ferweetes, behrni. Pa nedelu tā war sawahst par 150 lihdi 240 kap. sehlu. Isfultas un istihritas sehlas wišlabat usglabajamas klehti maissōs, bes zaurwilas, lurus palas pee greestem, jo sehlas labprahrt peles apehd.

Wentspili eeriikos pirmās skifitas ostu un lihdi ar to wajadīgās eetaises preelsch muitnīgas: isbuhwēs kraulu 100 asu garumā, padisfinās upi 250 pehdu garumā, eegahdās zelamu krahnu, kas zels 45 tonnas, tāpat arī automātiskus īvarus.

**Va Tukuma-Wentspils** jauno dzelsszelu drihs sumā fahlschot braukat pretšu un posascheeru brauzeenī, tamehr labrteju satilsmi efot nodomais atlaht tilai 1900. gada 18. marta.

**Tukuma** pareisitzigo bāsnīzā, tā „Rischk. Westa.“ sino, nati us 20. septembrī eelaususchees sagti un nosauschi var leelafo sumu bāsnījos troukus, novudu un mēstē-

No Elejas (Dobeles apr.), 15. septembrī sch. g. Leel-Elejas muisčas kelpi ausās plaudami, tanis otrada vihreescha līkli. Līklis bija apsegis ar divām schaletēm; pirms apsegta galwa, tad kahjaš un ap kaltu apnemta schnore. Weena bilschu kabata israuta uš ahru un pētās 2 lapeikas. Nelaimigais bija jau stipri sapuvīs. Pēbz drehbem spreeschot, tas leeklas buht Leischnu tautibas. — Wasarajs un lini schogad wahji, pat loti wahji pa-auga. Kweeschi un rudsī turpretim labi, it feijschki kweeschi. — Gara bandijumis mums sagahda weeteja dseed. beedriba, isrihkodama: teatrus, salumu balles u. t. t. „Tejaterus“ mehs mas zeenijam, tāpat ori ar laistraksteem mas nodo-domees.

**Alschwangā** išgadus 16. oktobrī noturamo tirgu  
schiogad atlauts noturet 18. oktobri.

**No Dignajas.** Naktis no 2. us 3. septembri nōtila Dignajas States galā pee Behrsu kroga sawada īleplawiba, kas ustrauza wifus aplahrtmes eedīshwotajus. Noschautais tika lahdē wegs atvalinats apalischlareivis, wahrdā Ruhltinsch. Wiss atgadijums notizis sekofschā fahrtā: Pretim behrsu frogam atrodas neleela Schihdu pahrdotawa, turas ihpaschneels, kā jau pa Mikleem, isbrauzis us lahdām deenam, mahjā astahdams tīkai sawu seenu. Noschautais R. bija wišpahr pasihstams kā reti godigs un kluſs zilwels, un tā ka wiuſch netahlu no frogā dīshwoja, tad Schibdeegie to Lubouse. Lai nedktu no rokti

...tugusē, kād Čehoslovāku ir iugūjē, tāt naktī pa natrī  
gulet bōtē, jo jahdsības Dignajā nav nekas rets. Mi-  
netā naktī ap pulksten 2 Schihds pahrabrauz mahjās un  
R. dodas taisnī gar krogu uſ sawām mahjam. Pagājis  
tiklo sahds 20 solus aīs rījas, winsch dīrīd rījas durvis  
aistaifam; aīs sinkahribas winsch apgrēeschās un skatas,  
kas tik wehlu staigā pa rīju — te norīhb plintes schah-  
veens un R., nahwigi eewainots, nokriht pee seimes. Ne-  
laimigais gan kleedīs pehz valihsības un, kaut gan

schahweenu un tāpat ari kleedseenus aplahrtējās mahjās  
bīrdejuschi dauds zilwel — starp ziteem ari noschautā  
pascha dehle, kas tuvalās mahjās strahdajis un pa nalti  
schluhnī gulejis — tomehr neweens nav ne aufu vazeblis,  
jo pee minetā kroga laujās un kleeds zaurām naktim. R.  
wehl paspehjis rahpus aislībst lihds krogam, klaudsinajis  
pee durwim un lubdfis. Iai laisshot eelschā, bet no kroga  
tizis atbildets, ka nakti neweena nelaishot eelschā. Va  
tam preebrauzis pee Schihda bodes kahds ziis Schihds un  
abi gahjuschi skatites, kas til breefmigi pee kroga durwim  
waimāna. Te Schihds-tirgotajs pasinis, ka nelaimigais  
ir taš pats R., kas waitak naktis wina mahju sargajis  
un tagad, ejot us mahjam, faschauts. Ari schee nu sah-  
luschi jo stipri dausitees vee durwim, bet tilai pehz dauds  
suhgschanam, faschautois R. tizis eelaistis kroga leelajā  
istabā, kur tas tuhlin faudejis samanu. Tahdā stahvollī  
iad nu nelaimigais palizis turpat us keegela grihdas  
gulam lihds rihtam. Schihde, ka jau pa laisam bailigs  
zilwels, baidijas nakti eet lihds R. buhdai un tilai rihtā  
padewis R. seewinai simu, ka winas wihrs tizis faschauts.  
Bet ta ka tuvalais ahrfis dsichwo Witebskas gubernā,  
Liwands, iad tas tilai ap pusdeennu wareja sche noltuht  
un atrada, ka wiss jau par wehlu. R., wehlak aischilbis,  
wisu fihli issstahstiis, bet otrā rihtā nomira. Wehlač  
eerabas art aprinka ahrfis lihds ar teesas ismelletaju, fa-  
stahdijsa par wisu notilučho protokolu, nollauftchinaja  
dauds leezineku un pamatlgi apslatijsa notikuma weetu.  
Aisdomas stipri kriht us lahdū bishstamu framplausi un ta-  
dehlu, kuri ar tamlihdsigeem darbeem nodarbojas jau sen  
gadus un lā tahdi pasihstami ne tilai wiss Augsch-Kur-  
semē, bet ari abās kaininu gubernās un jau beeschi foditi  
par daschadām sahdfibam. 13. septembrī schos abus ap-  
zeetinaja un aiffsuhija us Zekabschtati. Dauschu walodas  
mellē wainigo gan ari wehl lahdā zitā personā. Ismek-  
leschana tek noopeetni turpinata. (D. L.)

Dignajas meijargi Dabholis un Zauna, ta „Mischl. Westa.“ fino, gribedami apzeitinat diwus schaubamus zilwelus, tisa no pehdejeem ewainotti, Dabholis kruhtis un Zauna lassā; pirmaja dīshimbai draud breesmas.

**Reo Kurhjcheem** ratsja "Richtl. Westa.", ta fainneeka deblam R., 21 gadu wezam jaunellim, gar dahrstu ejot, nejauschi is sahles islebza lakis un azumiriss R. til stipri eelodas waigā, ta R. pats ne par to newareja at-sabinatees no maşa nevheca. Sastrejhüsche laudis lakin apmeta ap fallu wirvi un noschaudsa. Weetejais ahrsis domä, ta lakis hijis trals un tapehz jaunais R. beslawesbands aksbrauzis us Peterburgu ahrsteees Oldenburgas orinische institutā.

**Neweles** 1. Igauau laulfaimneelu fabeedriba rihs-  
lojuses ar fott labam sekmem. Sawas pastahweschanas  
1. gadā beedriba pahrdewa laulfaimneeleem daschadus  
mahlflislus mehflus, sehflas, buhwes materialus u. t. t.  
par 54,000 rbf, samehr feloschā gadā schis flaitlis jau  
needfsas lhdjs 247,000 rbf. Schahda leelisla apgrofijumu  
eeaugsfhana leezina par to, lahda nahlamiba gaida laul-  
faimneebas nosahrtijumu us artefa pamateem.

Wormfas falas tuwumā notifuse schahda nelaime: 16 Wormfneeli brauldamī no Hapsalas lopu tirgus sawā laiwa weda lihds daschus shklopus un pahri gowju. Likai weenu wersti no Wormfas usnahza prepeschs ihlinsch jeb wehja gruhdeens un apgahsa laiwu, pee kam 10 jilweli noslihka, tamehr 6 laimejas, pee andrus turotees isglahbtees.

c) No zītām Krievijas pusēm.

Webstule if galwas pilsehtas X. D si h we  
spitaligo kolonija Peterburg ast u w umā.  
Spitalige jeb „melmenu fehrsigee“ fastopami dauds un  
daschfahrt svehīds raksīds. Jau toreis wini slaitijas par  
issumteem if zitu zilweku sabeereibas, jau toreis winu if=  
dseedinaschana zaure pasaules Pestitaju slaitijas par weenu  
no wisleelakeem brihnumeem, jo schi slimiba nelaisch ne-  
weena no saweem walgeem wakū, luru ta reis sākehruse.  
Var gan eedomatees scho us nahvi noteefato preeku, sad  
wini isdsirba saldos wahrdus: „Eiat un rahdaties pree-

Wehl preelsch kahdeem 10—15 gadeem gandrihs ne-  
weens ne-eedomajàs bishbeli lasot, ta ari muhsu laitòs un  
muhsu starpà netik ween pastahw. bet ari isplatas arveen  
jo tahlas schi pate breesmigà slimiba. Kad tagad par  
spitalibu runà, tad pirmà kahrtà min — deemschehl —  
Bal t i a s g u b e r n a s ! Usmanat tadeht breesmas,  
ailkrakstsi palihdsat tautà isplatis fìas par scho breesmu  
slimibu, par winas lipigumu, par n e p e e z e e f c h a m u  
w a j a d s i b u e e s t a b t e e s t u b l i n k a h d à n o  
s p i t a l i b a s f l i m i n i z a m , l e p r o s o r i j a m , tur,  
taut ari naw fasneedsama isdseedinashana, tad iatschu, bes  
schaubam, dñshwibas pagarinaschana un zeeshanu atweeg-  
inashana. Un las tas galwenalaais — aplahrtjee teef  
issargati no peelipshanas. Lai paraugamees tilai us  
Norwegiju, tur mas gadu desmitòs fasneegta gandrihs waj  
wajniga spitalibas isnihzinashana un pateigotees weenig  
tilai slivgorai slimneki ispalastsoi (safslivgorai) —

Baltijas gubernās, tā sinams, zeltas jau daudzus  
spītalīgo leprosorijas, tomēr to vēl nav ne pustīk dauds,  
jis vajadzētu. Bijuši gadījumi, tā tur eeweetotē spī-  
talīgee isbebguschi. Laišam gan winu eeribloshana nav  
sīk laba, tā Peterburgas tuvumā atrodoschās leprosorijās  
— kolonijas eeribloshana, kuru waretu nemt par paraugu  
Baltijā jaunzēlamām leprosorijām, jeb spītalnījam. „Nowoje  
Wremja“ nostāsta par šo leprosoriju feloscho:

Leprosorija atronas 20 wersles no Baltijas dzelsszefas  
latijas Moloskowizi un 3 wersles no Iamburgas aprinka  
chosejas. Kolonijas dibinaschanai Visaugstati dabwina-  
as 280 desetinas semes ar slaustu lusu meschu. Behn-  
jad Peterburgas spitalibas aplaroschanas beedriba dabuja  
10 graeenes Stenbos - Hermor testamentā atwehletus  
30,000 rbf. tā ka tai tagad pawisam 60,000 rbf. leels  
capitals.

Azumirli schini leprosorijā 42 žilwei, ne tik ween Peterburgas, bet arti žitu gubernu eemichtneekti. Pirmos isnem bes mafas, lamehr žiteem jamalſa 90 rbt. gabā, i. 7½ rbt. mehnēsi (25 lap. par deenu). Slimneeki nahn ween mehr slacht un heedribai wajadſes vrihī paleeli-  
at sawas telpas.

Wifas leprosorijas eklas buhwetas newis zeeschi topā, bet isslaidus, us lahdam 5 desetinam semes. Baschi kolonijas widū usbuhweta galwenasā eksa, kur weenā puše eeweetotas seeweetes un otrā wiherechi. Turpat ari ap-teeka. Galwenas eklas abās pusēs ujszelti 4 naminī. Katrā 2 dīshwolki, fastahwošchi no 2 istabinam ar tulau. Schinis naminīs dīshwo intelligentee slimneeki, kuru starpā atronas ari lahds garidsneels is Simferopoles un lahds students. Weenā no scheem dīshwolkeem eeweetoti spitališgs tehws ar sawu tāpat slimu 11 gadus wezu deblenu un mahte — pilnigi wesela! Apbrihnojamī droschā ee-weete naw warejuše atstaht sawu gimeni un nahtufe wi-ram ihds lā aplopeja. Schō dīstrot gan daschai labai seewai buhs janosarkst, jo no sawa wihra runajot dascha mehds to nosault par winai „weschu“ zīstivelu, kura deht tatschu newarot no schis kas sin lahdus upurus pagehret.

Widus laitsis winus ari pilnigi par tahdeem usstatija proti spitaligos apgehrba melnās drehbēs un ari galvu eetina melnā segā, tad tas, no garidsneela pavadīt, devās baņķā, kur ta preeksā notureja līkla jeb kapa runu, atgahdinot sliminekam, ka nu tas ja-usslata par mirušchu un ka baņiza tam aiseleids jeb kahdu satiksmi ar ziteem zilweseem. Pehz tam baņizā nolasīja divehseles aisluhgumus un slimajam garidsneels usbehra us galwas is kapeem nemtas smiltis.

Nertruhlt ari augschâ minetâ leprosorijâ kapa weetas, turâ atraduschi pehdejo dušu 8 slimneeki. To meesas audumus slimiba jau eespehjuse pawisam išnihjinat. To starpâ hijis ari sahds students. Us wina kapa pazelas statis tshuguna krusts. Naudu preelsch ta students eedewis pats slimajam garidsneekam wehl pee dsihwbias buhdams. Ari sahku tas few apstellejis slimneekam=galdneekam leprosorijâ. — Metahlu no kapeem bahniza, kurâ notura Deewa salposchanu tas pats augschâ minetâs slimais garidsneeks. Drihs pawadis ari ta meesas is tureenes us muhschigo dušu.

Leprosorijas ahrja ðisibwolts abuhuweis iahdas 300 asis no galwenas leprosorijas ehlas. Vis ðisibwolts se-wischki namini preelsch 2 feldschereem un zitu slimnizu ap-salpotaju personala. — Netruhilst ari ehtras pirts.

Saimneezibā wifur redsama flavejama fahrtiba un  
flaidribā. Gandribā wifus darbus padara slimneeki pažhi,  
par lo tee dabun fewischlu algu, jo — bes atlihdibas  
neweens negribot strahdat, lai gan bes darba tam deesgan  
garlaizigi un peespeest slimu žilwelu tas ari newarot.

Metruhlst tahdu, kuri gut gultā ween. Bitti atkal til bespehzigi, ka newar nela strahdat un iseet tilai us lahdū laiku swaigā gaifā pastaignatees. Leelala data wehl til spehzigi, ka atronas zauru deenu us lahjam, staiga pa meschu, lasa fehnas un ogas.

Slimiba parahdas pa leelakai dala'i tikai ahreji, bet pat to tad ari schis parahdibas weids schaufmigs! „Now-Wrem.“ rafsta autors til tillo atturejees nemuzis prom no tureenes, redsot lahti tur schaufmigi slimneeki... Slimo isskats esot tahds, ta peemehram 17 gadu wegs jaunellis issklatotees gluschi it fa 50 gadu wegs firmgaltvis. Gihmja krahsa pelekt filgana, dascheem pat pawisam tum-schi fila. Uzis saudejuschas yee wiseem gan usozis, gan plakstau maltaus un sarahwuschas masas, schauras dobites. Gihmji uspampuschi weenas trunks, weenas wahris. (Sche daru zeen. laftaju us schis slimibas apralstu „Mahjas Weesa Mehnesdralsta“ 1898. g. gahjumā 206. lap. p., tur Dr. med. G. Belbawa lgs apralstu ne til ween plaschi schis slimibas sihmes, bet pasneeds ari sihme-jumus.) — Uzis slimneeleem weenmehr slimojot, auiss esot beesas un atkahruscha, beguni bumbeeres formal lihdsigi, dascheem slimneeleem fasprehgajuschi. Gandrihs yee wiseem slimneeleem rolas aplahtas ar augoneem, kuri wehlak pa hreet us gihmi un tad us wihi zitu weesu, ta ta zilwels galu galā ta falot dsihws favuhst. Uzis slimibas aug-rialu pakahpeenda ne reti pawisam istekot. Balsas wiseem loii wahja un aissmaluse.

Kas ateezas us slimibas ispehtischanu un dseedinaschanu, tad pebz leprosorijas ahrsta Dr. med. Birinlowa wahrdeem slimibas zehlonis — milrobs jau sen atrasts, bet ta la tas nefaujoties lultiwetees, tad winu ispehtit nahzees lihds schim loti gruhti. Par spitalibas peelipschanu ne-efot lo schaubitees. Bihna pret echo slimibu efot schimbrischam galwenalais, ne fa winu dseedinat, bet fa no winas issar-gotees, tad zilwels atronas taydoss higienistka fina nelahgoe apstahlos, kuri weizina winas dabuschanu. Par galwene-keem slimibas zehloneem usskata: beeschu fa-auktieschanos, netihribu, truhzibu u. t. t. Leprosorijas eemihntneku wairums ari zehlees taifni no taydam aprindam, kuru bishwe augshu minetee eemesli wiswairak fastopami, bet japeemirsi naw ari, fa tilai reti sahds no leprosorijas slimneekeem war apgalwot, la tas nebuhtu ogreik nelad ar spitaligeem fastasess.

Beidsot wehl „Now. Wrem.“ ralsla autors aizraibā  
us to, ka ahrstnezzibas finatne gan atraduse lihdselli, ta  
spitalibu isdseedinat, bet deemschehl schis lihdselliis (lura  
nosaukumu autors nepeived) esot tilpat ta pawisam ne-  
lekojams, jo zilvēla mabga ta cenemšanu nepanesot.  
Un tomeht leprozorijā atradusēs seiveete, luras mabga  
bijuse til ahrķahrtigi stipra, tā ka ta warejuse schis sahles  
leetot. Pehz  $1\frac{1}{2}$  gada ilgas vseidināšanas slimā ware-



speest is pehdejōs gadōs eeguhita waldochā isschitroschā stahwolka. Daschas agrareeschū (leelgruntneku) awises gan wehl arween newar apmeernatees par konservatiwo landrahtu sodischanu, furi balsojuschi pret Elbes-Reinas lanali un nosauz scho sodischanu par lillum pahrlahp- schanu, ta la walsts satverfmes lillumōs zeeschī nosazits, la neweenu tautas weetneelu naw brihw aiffahrt deh̄l ta nobaloschanas. Liberalas lapas nu pahmet agrareescheem, la tee gan atrodot walsts eerednu tautas weetneelu sodi- schanu par nelikumigu, jo soditee peederot pee to partijas, turpretim tee atrodot gluschi dabiflu, la walsts eeredneem, sevischki landrahtem japuslās waldbas politikas labā, ja ta greeschās pret liberalaem. Konservatiwas lapas nu schini leetā waldbai taisni nepahmet lillum pahrlahp- schanu, bet tomeht atrod, la landrahtu sodischanu nosih- mejot fmagu konservatiwas partijas ewainojumu. Daschi augstaki walsts eeredni, la Posenes wirspreidents son Bi- lamowizs pats alkahpees no amata, tapehz, la tas ne-at radis par eespehjamu, stutet waldbas politiku Reinas- Elbes lanala jautajumā. Liberalas awises pee schi gadi- juma atgahdina, la tahdu fahrtibu, la walsts eerednis ne- drihls buht nelas git, la pallaufigs waldbas gribas if- pilditaj — ari tahdōs jautajumōs, sur triht svarā poli- tiska pahrlerejiba, ewedis tilai wehl firstis Bismarck. Agral- nereti atgadijees, la daschi prowintschu presidenti nepeekri- tuschi ministru pawehlem un sinajuschi usturet sinamu pat- stahwibū. Scho patstahwibū Bismarck pilnigi salausis, bet reise ar to ari darijis ne-eespehjamu latram patstah- wigas dabas zilwekam, notureees politisskās weetās, la peem. landrahtu waj walsts presidentu amatōs.

**Franzija.** Presidents Lubē turejīs Walsansē runu, lūrā tas išteizees, ka ustrauums, kahds waldījīs pehdejā laikā Franzijā, pamašītīm nosuhdot un drihsūmā eestahschotees dīslīch meers. Par issītādi runajot presidents pēminejīz, ka Franzijas peenahkums esot rāhdīt wīsai pa- faulei humanitātes pēmehru. Franzijai esot joprojām ja- pēlopjot kara spēks, kas esot Franzijas serde. „Dītā meera” sīnā nu gan leelas, ka presidentam Lubē druslu optimistiski eestlati. Paschulaik tatschu senātam iſteesajama leelā faswehrestības prahva pret roialisēem (karaka walsis pēkritejēem) un no waldībai turu slahwoščas puſes ruhgti schehlojas, ka ministriji gruhti jazibnās ar tai pa- doto semalo eerednu un pat iſmekleschanas teesneſchū pretestības garu, luri taifni eepreelschu aplinkus pasino- juſchi dascheem apwainoteem, ka pēc teem notiſi nama kratīshana, ka loi tee ūnatū wīſus schaubigus rāſtus no- gahdat pē malas. Tagad nu gan teek ūnots, ka uſ Bel- giju aismukusčā, ogračā Wersatas meera teesneſchā Gro- schana namā atrasti swarigi dokumenti, kas leezinot par zeſarītu (karaka walsis, Napoleona pēkriteju) un orleanītu (karaka walsis, Orleansas herzoga pēkriteju) ūauneem no- luhleem pret pastahwoſcho republikas walsis fahrtību. Awiſe „Matin” rāſtia, ka faswehrejuſchos bijis toti daudz, to pēkriteji atraduschees it wīſur walsis eerednu pulā un tikai ja vateizotees faswehrejuſchos glehwibai iſſektirosčā brihdi, ka Franzijai aistaupiti nopeetni nemeeri. — Pēbz- daschām ūaam esot jau pāvehlets apzeetinat generali No- ſche un iſbarit nama kratīshānū pē agrāčā kara ministra Kawanjaka.

**Anglija.** Transvalas jautajums vechl ofiziali nāv isskaitis, bet pa tam pēbz visam finam jau salītīki eesah-  
lūsēs lara kahrtiba. Buri ahtri farīhkojuschi gatawu wiſu  
fawu lara spehku, esfauldami deenestā wiſus wiħreſchus,  
no 18 - 60 gadem, ar wahrdi wiſus, kas mas ween speh-  
jigi nest eerotschus. Buru lara spehks jau atrodotees u  
Anglu kolonijas Natalas robeſham un gataws eebrukt  
Natalā, kur tam schimbrīhscham pretim stahwoschee Anglu  
pulli pahral wahji, lai aisturetu Burus. Presidents  
Krigers efot laidis Anglu ministru preefschnekkam Selsberi  
ta faukto „ultimatumu“, kurā tas peeprafa, lai Anglu  
saldati 48 stundu laikā atlakpjotees no Transvalas robeſ-  
cham un lai Angli nesuhrot wairak saldatu u Deenwidus-  
Afriku. Bet pa tam Angli rihlojas jo sīdigi, no wiſam  
Anglu kolonijam suhta lara spehku un munitiņu u Deen-  
widus-Afriku, Anglu lara išdevumeem libds schim nolemts  
jau ap 30 milj. rubku! 17. (5.) oltobri fanahlschot  
Anglu tautas weetneelu nams un tam ministrija līkschot  
preefscha atwehlet 8 milj. mahzīnu (ap 76 milj. rubku)  
leelu kredītu lara išdevumeem. Iſ Kapsemī tilšhot suhtiti  
40,000 wiħri. Paschā Anglijā gan laħda liberalo dala  
vehl grib meħginat uſturet meeru, bet paschas liberalas  
partijas starpā schi dala ne-atrod dauds pеekriteju. Buru  
presidents Krigers telegrafejis, ka ari tagad tas wehl lab-  
prah ar meeru, elaiſtees uſ schlikreju teefas eezelščanu,  
bet taifni no schlikreju teefas Angli nela negrib finat, bet  
apgalo, ka Transvala iħstenib pēbz 1884. gada nolih-  
guma jau efot atsinuše Anglu wiſvaldibū. Kapsemes  
ministru preefschnekk Hofmeisters gan aizsejōjis uſ Pretor-  
iju, lai tur wehl meħginatu salihgumu, bet Anglu awiſes  
iħdfiġi raksta, kahdu salihgumu gan gribeschot Hofmeisters,  
tas taſchu „Aſrifanderu“ (Holandieſchu pēbznaħżejj) wa-  
donis Kapsemē un driħsal wehl riħdiſchot Burus uſ laru.  
Daschas Anglu awiſes leeligi pеebilist, ka Buru lara spehks  
taſchu efot tilai taſchu pulls, kas neprotot saldatu de-  
nestu un nespēħschot turetees labi eemahziteem Anglu sal-  
dateem pеit, tāpat Pretorijas un Johannisburgas ap-  
zeetinajumi ne-efot dauds weħties. Krigers 3. oltobri  
(21. septembri) Buru tautas padomē turejis runu, kurā  
tas iſteižis, ka schis pеefauzot Deewu par leegineelu, ka  
schis wiſu darijis, lai uitlendereem (eezelotajeem Trans-  
valā) doto pilsonu teefbas, bet tee tas ne-efot grib-  
juschi (?) Katrā finā Buru leeta efot taifna un Deewo  
neleegschot Bureem fawu palihdsibū. Buru waldiba ap-  
ħħla juse kahdu sejta suhtijumu 8 milj. rubku weħtiebā.

**Austro-Ungarija.** Austrijā beidsot faslahdījusē jauna ministrija grafo Klari vadībā. Jaunā ministrija grib ušnemēties grūto ušdewumu, fameerinat naidīgās partijas un tapebz ušaizinātse daschado partiju wadonu us lopejām farunam. Uz 17. waj 20. olobri tīsshot eesauktis reichsbrahts (tautas weetneku nams) un tam grāss Klari zelschot preelschā jaunu waldbas programu walodu leetoschanas jautajumā. Waldba isslaidroshoi, ka schājā jautajumā turpmal ne-efot išlaishami weenfahrschi preelsch-rakstli (ka to darijuschas lihdsschinejās ministrijas), bet ka tur drihsletu ko grofit tikai litumu zētā, ar tautas weet-

neeku finu. Bet Tschekeem libdsschinezjā, us weenlahrscheem waldbas preelschraaksteem dibinata kahrtiba walodas leeto-schanas finā til isdeviga un ta eepatilusēs, ta tee draud zelt wiſſihvalā kahrtā „obstruziju“ (trauzet tautas weeneeku namā darbibu un aissawet nobalboschanu), ja wal-diba turpmāk gribetu stāgat stingri līsumigus zelus. Lāhdā fina naw pahral dauds zeribas, ta waldbai isdo-sees isdabut zauri budshetu 1900. gadam, ta ari isdarit delegaziju wehleschanas, kas lai apsprestu Austrijas un Ungarijas lopejas darischanas. Sche slehpjas sadurscha-nas eemeslis ar Ungariju: mas zeribas, ta Austrijas dele-gati peenemis Ungaru pahrmehrigos prāšijumus un uſ-nemsees ūmehrā leelaku walstis parada prozentu nafsu, ta ari leelalu datu isdevumu lopejam kara spehnam.

**Seemel - Amerikas Sāweenotās Walstis.**

No Kanaanas, New-Hampshire mums rassia: Seeme ūoti salnaina, tadehl semkopibai mas noderiga, leelakee semkopji nodarbojas ar loplopibū un semi atstabi pa leelalai dalai plawās un aholina laulōs. — Schoruden apmekleju ūchejeenes tā fauzamos „County Fair“ tirgu jeb iſtahdi. Sche pastahw eeraudums latru gadu, augusta un septembra mehneshobs farishlot tirgus gandribi latrā aprīki. Schee tirgi nelo dauds neisschirkas no Baltijas lauku tirgeem, starpiba tilai ta, ta ūchejeeneschi tur iſtahda ūarvus lauku un dahrzu raschojumus un lopus. Par scheem „County Fair“ ūwehtleem teifschu lahdus wahr-dus. Winus wiſi goida ilgodamees, Beidsot pehj ilgas gaibischanas lauku ūhneem un jaunkundsem ūeanahkuſe ūchi „leela deena“. Jau nedelu preelsch tam ūchini apgalba no ta ween runa un us to riħkojas un tapehž ari naw nekahds briħnumis, ta jau maſa gaifminā top wiſur ūfirg apschiroti un wiſi ūahdschas eedſħiwtajji, no ūahdschas we-zaħa ūahlot libds pehdejam nabaga algadsim, doda zelā uſ ūcheem ūwehtleem. Waj ūaule ūpiħd, waj lectus liħst, waj aula plofas, waj nepanesfams ūarfumis ūpeesch — wiſs weena alga — ūchee „County Fair“ ūweħti top weenrej gadā ūwineti un tadehk fatra pilsona „augsts ūeanahkuſus“ wiños ne-istruhloſchi ēerastes.

Papreelschu brauz milsigi augstds un leelobs ratsos, kureem 4 s̄irgi preelschā, sahdschas musikas loris, wif jauni žilweki raibobs apgehrbōs tehrpuschees. „Musikis“ wareja daschā finā labats buht, bet klauftaji naw litikas lahri žilweki, wini grib schodeen buht jautri un tadehl loti meerā ar wisu, tas no musikantu „basunem“ atslan, tad schad un tad pa jautram gabalam top usrauts. Wif schā musikas lora naht wifa karawane pafat no lepnalas faretes libds weenfahr scheem seena rateem. Wif rati til pilni žilweku, la jabrihnas un jaschaubas, waj nabaga lopini tilai schos preela fahrotajus spehs libdi galam aifwilt, jo zela mehrla gals libds 20 Anglu juhdzes (apm. 30 werstis) un zelsch ir kott kalmains. Bet wehl jau agris rihts. Gan jau laisl tur notils, ja ari us zela weetam schur un tur pee lahdas weesnizas japeetur un jadsele slahpes. Seeweetes top tahdās reises ar sarsparilu waj zitronu soda pazeenatas. Ko wihereschti bauda, tas to „nosflehpums“, jo tee usmanigi ween eelhd weesnizā. Kad nonak zela galā, tad jau war redset, la daschi stipri „wehjojas“, redsams, la naw wis ar sarsparilu ween pectifuschi. — Tā rihta agrumā eet wifa karawane la put un kuhp ween us preelschu. Pa brihscheem kori uswell daschas dseesminas. Wif smejas un jolo. Beidsot tuwojas „County Fair“ lauktumam. Jau no tableenes sfidrads leels trotsnis un musikas flanas. Steidsoschi teek usmellela weeta, tur s̄irgus peewetot, bet lad jau wifas telpas pa leelolai dakai eenemtas, tad it weenlahrschi astahj firdinu pee lahda celas stuhra, waj ja pee lahda fruhmu pudura lahda brihwa weetina, tad peseen tur. Winspirms nu teek apstatita isslahde. Wina weegli atrodama, jadodas tilai wilnojoscham lauschu puhlim pafat, fursh eepluhst milsigā telti — Sche lahdas pahri desmit gowis stahw weena otrai blakus. Dehlu „lastes“ rulsch zuhlas, vistas kladina aif drabfschu treelineem. Garā rindā isslahditi auglu un falku dahrsja raschojumi, 200 folu garā rindā attal stahw bledina pee bledinas, daschā trihs gurki, trihs tomatess\*), to starpā dascha beete un salati. — Ar swinigu lepnumu wezais Jenkis noluhkojas us sawu isslahdito telu, kasa sew aif ausim un glauda telam purnu. Winsch pilnigi pahreezinajees, la telesh eeguhs slo lento\*\*). Ar tahdu paschu meeribu un lepnumu Jenkis ari noluhkojas us faveem paschaudseteeem sola augleem un dahrsa salnem, nevaredams tanis ne beigt ween noslatiees, Kad winam no nejauschti taptu lahda goda alga par ko pefpreesta, tad preelam wairs nebuhtu gala, tad winsch schodeen wisur buhtu, jo wisur ir tas nebuh jauns un tas nebuh pahristedschis to redset. Wif zauru gadu winsch waigu zweedris strahdajis, bet schodeen tas grib preezigs buht un preezatees ar preezigeem.

Bil winsch ari sloop nebuhtu, bet schodeen naw sloopibat wairs robeschu. Altgadijeen, sur naudu h'sweest finams sche naw truhkums. Sche luhds lahds fotografis, lai nofahschas, winsch to nosotografes un nems tikai 25 zentinus par bildi, bet ja nu lahdi tschetti us reif wehlas, tad ifnahk weens dolars. Nahloschä buhdä war winnet faules fargu waj speeki, ja isweijigs zweedeis un war ar lahdu apatu bumbu usslahditas Negeru lelles trahyt un apghast. Turpat blalam ta faulta "Kairo eelä" eesahfas patlaban pirmä israhde. Pa labi un kreisi top wiiswifadas prezis peedahwatas; ir ari "loto un laimes spehle", lai gan aisleegta. Metruhst ir larufelu, schuhpolu roller coasters. Altrodas pat lahds mass zirkus, pee kura ee-ejas stahw lahds nowahrdsis lauwa krahtina un lahds Filipinu eedsimtais, leeku wehribu us fewis greefads. — Leeli bari zilweku faspeeduschees galwu pee galwas, stahw ap latru buhdu, nauda lihst ka leetus mineto buhdu kasës. Daudseem schodeen sposchi eenahluni un preelsch tuhltscheem swiniga svehtlu deera. It ihpaschi preelsch jaunibas. Katram jaunam Jenkim ir fawa "sirdslapino"; atrodas ari wehla grabbetti lam pee fatra elfson pa weenai.

<sup>\*)</sup> Tomats ir lartupelim libdigs aug, tilai sche aug eelsch lalsteem un lab cenahlauswees, palec farkani.  
<sup>\*\*) No loopeem, kurtam goda alga peespreesta, tam top ap lallu appeeta sja lente.</sup>

vehl glahses us galba sian, lamehr wehl isslahpuschas  
wehseles breh dehl wairak alus un brandawa, sahl fil-  
otees un ari schur un tur iau rautees, atslan musikas  
kanas un ausis plehofschaus issauzeju trofnsis, to pultâ  
chowheeni no schaujamâ buhdam, welas roller coasters  
eierlastes meldint is laroseleem, tas wiss ir tahds trofnsis,  
a waj auß ja aibahsch, ja negrib saudet dsfirdes spehju  
Behz pusdeenas speeschas wiss us sirgu streechanas lau-  
numu, fur rikschoschana un schekhschlu streechanas daschu  
tundu faista flatitajus. Pee satra frejama sirga stahw  
aibâs sihda drehbes tehrpees scholeis. Godalgas isspre-  
eji pilna darbâ. Preessch flatitajeem tribines naw, satra  
simta leel nobrault sawus ratus us mineto laulumu, sa-  
ahpi wiss rats un tad apbrishno warenos strehjeus, da-  
cham isnahk ta, la noskreen us kalla semâ no diwritena,  
rigs aifstreen, pascham jalaisch „per pedes“ (lahjam)  
akal — Tuhsloschi un atlal tuhloschi atrodas us  
wehtlu laukuma un tomehr eet wiss — neluhkojotees us  
ahdu pahris dutshu neezigu „rauschans“ — loti fahrtig  
es fahdeem fahribas wiireem, i bes fahdeem polizistem.  
as ir Amerikaneescheem par godu jaleezina. — Lad schi  
veena ar wiss leelo trofchnoschanu palaista, tad nahf  
naltis, atlal ar sawu „lehrum“. Krehslai metotes schau-  
as gaifâ ugunigas bumbas, passudinadamas mahfisigo  
ugunoschanas sahnumu, tiklihds ka ta nobeidsas, pahrwehr-  
cas schi weeta par dejas laukumu un nu wiss — satris  
ur bijis fur ne, dodas riksheem un lehlscheem us dejas  
veetu. Dejo lihds wehlai naltij, lamehr heidsot wezakee  
audis, kuri ar labpatisschanu wiss scho trahzi bija no-  
fahjuschees, sahl nu jaunos wedinot us mahjam dotees.  
ka or mahjas braufschana eet, to tikai war bahlaus meh-  
iesis stahsit, jo winsch wineem ir dauds reis us mahjam  
rauzot no „County Fair“ tumscho nalti appalmojis  
elu rabhidams, bet tas nelo neisplahpa, un labaki ari it,  
a winsch to nedara! La dsibwo Amerilas semloppi pa  
aewem tirgeem. Osolu koloniss J. Fischer.

**Amerika.** Wenesuelâ (Deenwidus-Amerikâ) dumpis. Dompeneelu kara pulsi generata de Kastro wadibâ aplenuschi Wenesuelas galveno ostas pilsehtu Puerto Cabello, aur lo te rokâs trikt leeli naudas libdsetti — gandrihs vissi Wenesuelas muitas eenehmumi, ar furu palihdsibu ad tee war pehz patilshanas eegahdatees eerotschus ununiziju. Generalis de Kastro zere driksumâ apseht ari galwas pilsehtu, Karakasi, las atrobas tiloi nedauis uhdses no Puerto Cacello, bet schlieta zaute stahwu salnu indu. Skahds Seemel-Amerilanu kara lugis eebrauzis La Gnarla ostâ, lai opfargatu Amerilanu ihpaschumu. Tas sawadalaits, waj labali falot pee Deenwidus-Amerikas apstahskeem parastalaits nu pee wiwa dumpja tas, ta dumeneelu wadonis Hernandess apgalwo, ta tas tatschu buhot eewelets par presidentu, ja nebuhtot no waldbas uses leetotas patwaribas un balsu sihmischu wilstochana. Presidents Andrade no dumpineelu panahkumeeem isbijees in fagatawojotees laistees lapas.

Is Haitis salas fino, la jaund Santo-Domingo valdiba tatschu atsinuse, lahdju nepeellahjigu spehli ta us-veduse ar to, la ta lahdju no agrasla presidenta Gre' slep-awam eezebluse par lara ministri — schis lara ministris, laseres wahrdä atlakpees un tilschot lachdits teefas preel-chä deht sleplawibas. Protams, la neweens netiz, la to noteefas. Wispaheim Santo-Domingos republisas finanschu apstahlkti pavilom fajulusch, weeteja papira naudas ena noslighdejuse it semu. Tur d'shwojoschee ahfsemneeli, ewischlt Seemel-Amerikani notura protesta sapulzes pret valdbas newatigo un isschlehrdigo rihzibu finantschu eetäs, bet naw zeribu, la ar to las taps labots.

**Bads un mehris Indija.** Ap junija sahklumu Indija usnahls leetus las normalds — lahrtejds apstahltos — finoms ne weenmehr libhdams — pa laikam beidsas septembri, tamehr schogad tas beidsas jau julija sahklumā, isaemot niedaudsus apgabalus, kur tas ari wehl uslija wehlak. Schis leetus nepeezeeschami wajadfigs weetejeem tolwilnas, libsa-un labibas laukeem; bes tam to leeto kā dseramu abdeni un appludina ar to plawas un druwas. Ja nu ari tagad leetus wehl usnahktu, tad tas to mehr mas ko valihdsetu rudenā un seemas pkaujam: rascha jau ir beigta un bads rahdas nenowehrschams. Dseramu un pluhdinamu abdeni zaur leetu gan wehl waretu dabuht, bet tam ari alihsi 3 un 4 lahti wairak. Bet us to naw ko domat, o monfuns, wehīsch las leetu atnes, Arabijas juhē kā ari Bengalijas libzi pilnigi apstahjees un ja tas ari no auna usnahlt, tad paeet kahdas 2 nedetas, tamehr tas ssteepjas pa semi. Tā tab gandrihs domajams, ka eelā data Indijas gandrihs weselu gadu buhs leels uhdena truhsums, pehz lam drihi ween war eerastees ari kolera, tad eedsimtneeli ajs uhdena truhsuma sahls dsert no chahdam tahnām dusklainām pelkem.

Pehz leelā 1876.—77. gada bāda Indija 20 gadus  
pasargata no šķas tīkstas, sad 1896. gadā aiz leetus  
ruhīlā winu atkal reis peemeleja šķis nepatišlamais  
veežis un tur sehsa lihds 1897. g. maijam. Toreis bāds  
viņa jazeesch 87 miljoneem zīlvelu, bet tagad tas isplahtitos  
pa apgabalu, kuru apdāsītvo 150 miljoni. Kā jau agrā,  
āri tagad nāk apmeerinošas Angļu waldbas finas,  
bet tas nabaga lautinu neisglahbs no bāda. 1897. g.  
veeteja waldbā gan isdeva 15 milj. rubļu un uissahtee  
valsts darbi ildeenas deva maiisi  $3\frac{1}{2}$  milj. zīlvelu, bet  
omebr milioni ari sūta par upuri bādam.

Saprotaams, ja tāhds apstahkls Indija nespēhs ne  
it dauds eewest, nedz iwest. Tilpat kahrtigi, ja Eiropā  
vesdeligas, Indijā pehz monjuna leetus eecodas mehris,  
un fahis weefis schogad atnahjis par mehniescheem agrat,  
apehz ja Slavjā gadsfahyta schimbrischam nobeigusēs.  
Sehrga parahdījusēs tanis paschds apgabaldo, tur ta jau  
vehrn plosījās, it ihapchi Bombejas provinčē, kur ar mehri  
ja nedelu nomirist 5000 zilwku. Buhnas pilsehta wi-  
vairal peemelleta. Gedishwotaju skaitis ar wiseem saldateen  
ur sneedzas lihds 160,000; samehr mehris usnahjis, puje  
no teem ajsbehgušči, ta ja atlīuschi Inapi 100,000, no  
ureem it deenas mehrim par upuri leikt 160—180. Ja  
Bombeja buhnu tāhds pats projekts, tad tur ifdeenas  
nirtu 2000, bet pat wišnifnāla laikā tur nav wairal par  
700 (ofiziali 350) miruschi. Tagad, ja jau paschā fahlumā,  
deenas mirist tīkai lahti 50. Kau! Hāstina schķidrumis  
vaudsrets israhdiķes par foti derigu lihdselli pret mehri.







Godai Rīgas un apkārtnes publikai, kā arī sāveem zēn. labveleem zaur fā padevigi pasinoju, kā esmu atwehris

**Rīga, Wehwerit eelā Nr. 12,**

Danzigera lga namā, sem firmas

## B. Muschat,

# manufakturas, tūkstu un audekļu pretšu tirgotawu.

Manā uzsītiga zenschanas buhs, pee apšinigas apkāspochanas un **sewischki lehtām**, noteiktam zēnam pahdot tilai **pirmā lobuma prezēs.**

Savu jauno usnemšanos us labako eeteikdams un išluhgdomēs zēn. publikas labvehlibu, sīmējos augstzeenibā

Rīga, 21. septembrī 1899. g.

## B. Muschat.

No pirmdeenas, 27. septembra ieh. g. sahlot,  
**„Deenas Lapas“**  
 redakcija, ekspedīcija, grahmatu tirgotawa un tipografija  
 atrodas  
 manā galvenā veikalā, pee Petera basnizas.  
**Ernsts Plates.**

## Rīgas Kommerzhanfa

### winas saru kantoris,

Kalku eelā,

līdzīgā tātakam mākslā

### par noguldijumeem:

us 3 mehneschi	4 proz.	} nenoweltot 5 proz.
" 6 "	4½ "	
" 1 gadu "	5 "	

walsts nodokli.

### Schmitu sīmēshanas un schuhshanas skola

Rīga, leelā Reivas eelā Nr. 27

(paplašinātās telpās).

Pamatīgi remāja aizri laida, kātov vēlī mākslītī sīmēšas un schuhshanas, mehra nemēšanā, vēlī godalgodām. Parīzes un Berlīnes fin. pīremām (prečīš dānu un tungu apģērbeem), par īstī

velešanu māku (kabot no 5 rub.).

Bei tam pee skolas atmeheti jaunās nodalās pilnīgi kursi prečīš

### faimneebas (wahrfshanas etc.), rokdarbeem un grahmatvelechanas.

Par kreatīvu mākslu teek galvojums un kuršu belgūshām kādos diploms.

Kāt labi kuršu belgūshām kātuozem teek ugnihdatas vērtas.

Mākslītīs vērenētās, us velešanās arī dzīvībā, ar un bērni. — Mākslītīs vērenētās pulst 10-4.

Tūvalas finas pasnieds personīgi un zaur velešīlēm.

Prečīšaneeze: Sw. Peterburgā diplomētā fān. Mākslītīs skololaja **E. Seidman.**

Brūdēs un rehvelechanas tētes, kā arī zītas domā un bērni garberobē teek it abri un glībi vēlī jaunās modei pagatavotās un angezība pasīpogatavotāmām dabūnāmām kārām augumam labi pīegūtās īķītēs. — Tāmīhī skolas tāzītēs dabūjami un apstājami vīzī mōdes īķītēs.

Drūtās un dabūjams pee višķu- un grahmatu-drūtāja un burtu-īķītēja Ernsta Plates, Rīga, pee Petera basnizas.



## Harmonikas jeb akordeonus

Wahzu un Kreevu ūakkandinajums

Wēenīndu par 1 rbl. 125, 150, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950 lap.

Dīvīndu par 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25, 30, 45 rbl.

Puhšchamos akordeonus jeb harmoniku flēites.

## Mutes harmonikas

— par 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 lap. un dahegali. —

Doschadus sīhgu un puhšchamos instrumentus.

Daschadus peederunus sīhgu un puhšchameem instrumentiem  
peedahāvā bagātā iſwehle

## J. Redlichā

Anglu magassina, Rīga.

### Mūzikas instrumentu ūpezial-nodala.

Vascha islaboschanas darbniža  
prečīš daschadeem mūzikas instrumentiem.

Ilustretus zenu rahditajus pīsuhta bei mākslas.

— Ta —

lā mana velešanās ir pīepildījūs, un  
tās personas adreši fināt dabūjis, kura  
man vārāt velešīlēm bes paralītā  
fūntūtā, tad līdzīgā mani turpmāk ar  
sāvām velešīlēm vārāt neapgrūtīnat.

I. ūpeziala magassina mahjas  
un lehka cerīkojumeem

**Ed. Udam & Co.,**

Rīga, leelā Smilshām eelā Nr. 8.

Filiāle: Teatra bulvarī Nr. 2,  
peedahāvā fāru bogatīgā krājumu

pišnīgeem bruhtes puštreem

par daschadām zēnam, kā arī ēteiz fāru  
pāstahwīgo ilīabdī

no ūkīsteem un prāktīsteem prečīš  
metēm, noderīgām prečīš dāhwanām

wīfāds gadījumās.

Bruhtes pīhā zenu rahditajus  
us velešanās issuhta un iſsneidēs bei  
mākslas.

## E. Larsen'a

selsta u. fūdraba leetu weikals  
tagad atrodas:

Leelāja Jaun-eelā Nr. 13.

## Teatris

Blihdēnes Stuhri pag. namā.

Swehīdeen, 10. oktobri 1899. g. weesoīes

Bitī ūeedrība, latīni pī-

dalīties A. Allunana īgm.

Israhābīs —

“Vīši mani radi raud”

no A. Allunana.

Jānnas kūplejas.

Sahlums pulst. 1,5 pīhpīusd. Pībz

teatris deja.

Prečīšneebīza

## Bauskas Klubā.

Sietortdeen, 7. oktobri 1899. g.

## Slepenpolizists.

Pībz tam:

— De ja —

Peekdeen, 8. oktobri 1899. g.

## Nelaimes putns.

Abs valarās jaunās kūplejas.

A. Brihwneeka lgs is Rīgas

lā weesis.

Sahlums abās iſrahābīs pulst 6 valarā.

De ja —

Sche Flāht „Literariskais Peelikums“.